



# INFORMACJE RADY MIASTA KRAKOWA

## Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa

tel. 12 61 61 249, fax 12 61 61 702, e-mail: info.rmk@um.krakow.pl

czwartek, 20 grudnia 2012

210/12

### AKTUALNOŚCI:

#### PRACOWICIE I BURZLIWIE

**Ostatnia w tym roku sesja RMK trwała prawie 9 godzin – od godz. 11 do 19.50. Radni podjęli 32 uchwały (w tym dwie najważniejsze: budżet na przyszły rok oraz Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta).**

Radni zadecydowali również o przyznaniu tytułu Honorowego Obywatela Miasta Krakowa profesorowi Władysławowi Bartoszewskiemu.

Podjęli również 2 rezolucje: w sprawie utrzymania Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa oraz w sprawie projektu „Nowa Huta Przyszłości”. Pięć projektów uchwał procedowanych było w trakcie pierwszych czytań.

Kolejna, zwyczajna sesja RMK odbędzie się już w nowym roku, w środę, 9 stycznia o godz. 10, jak zwykle w sali obrad RMK.

Harmonogram sesji na 2013 rok:

[https://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mimi=11963](https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mimi=11963)

---

#### ROCK Z MIKOŁAJEM

**Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider objął honorowym patronatem koncert charytatywny na rzecz Domu Dziecka św. Ludwika Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia.**

20 grudnia w klubie Drukarnia na ul. Nadwiślańskiej 1 wystąpią zespoły: Holden, Boutique, Clock Machine oraz Straight Jack Cat.

Głównym organizatorem koncertu, który rozpocznie się o godzinie 20.00 jest Kings of Kazimierz Production, a impreza organizowana jest przy współpracy klubu Drukarnia na Kazimierzu.

Gwiazda koncertu, zespół Holden to polsko-kanadyjski projekt czwórki zdolnych muzyków, którzy tworzą i mieszkają w Krakowie. Post-grungowe brzmienie gitar, świetna współpraca na linii basu i perkusji oraz charyzmatyczny wokół tworzą doskonałe połączenie muzycznej bezkompromisowości. Mimo młodego stażu zespół własnym nakładem nagrał i wydał płytę oraz wystąpił na kilkudziesięciu koncertach w Polsce.

---

## **HONORY DLA AUTORYTETU**

**Profesor Władysław Bartoszewski 36. Honorowym Obywatelem Miasta Krakowa – taką decyzję podczas ostatniej w tym roku sesji Rady Miasta Krakowa podjęli radni.**

Termin wręczenia tego zaszczytnego tytułu zostanie ustalony z laureatem.

W uzasadnieniu do projektu uchwały czytamy: „Panu Profesorowi Władysławowi Bartoszewskiemu – uznanemu autorytetowi moralnemu, orędownikowi pojednania polsko-żydowskiego i polsko-niemieckiego – za wkład w działalność publicystyczną i naukową dla zachowania pamięci o dziedzictwie Polskiego Państwa Podziemnego i Powstania Warszawskiego oraz o zbrodniach nazistowskiego i komunistycznego totalitaryzmu Rada Miasta Krakowa nadaje Honorowe Obywatelstwo Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. [...] Profesor Władysław Bartoszewski jako polityk, dziennikarz, pisarz, działacz społeczny i historyk jest wybitną osobistością o uznanym autorytecie moralnym”.

Z prośbą o nadanie Panu Profesorowi Władysławowi Bartoszewskiemu Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa zwrócili się: Fundacja Świat Ma Sens i Klub Krakowski, senator Rzeczypospolitej Polskiej - Bogdan Klich oraz grupa radnych Rady Miasta Krakowa. Władysław Bartoszewski, ur. 19 lutego 1922 roku w Warszawie – dziennikarz, pisarz,

historyk, działacz społeczny i polityk. Więzień Auschwitz, żołnierz Armii Krajowej, działacz Polskiego Państwa Podziemnego, uczestnik Powstania Warszawskiego.

## **OPŁATEK SAMORZĄDOWY**

**Zgodnie z wieloletnią tradycją przed ostatnią w roku sesją Rady Miasta Krakowa odbywa się opłatek samorządowy. Biorą w nim udział przedstawiciele władz miasta i województwa, duchowieństwa, parlamentarzyści ziemi krakowskiej, delegacja z okrętu patronackiego ORP Kraków.**

Opłatek święci ksiądz kardynał Stanisław Dziwisz. Kolejnym stałym elementem jest przekazanie betlejemskiego światła pokoju przez delegację krakowskiego hufca ZHP. Przed życzeniami ogłoszono także laureatów konkursu na świąteczną kartkę bożonarodzeniową, którą przewodniczący RMK rozesłał drogą elektroniczną do najważniejszych osób, instytucji i organizacji, a także Honorowych Obywateli Miasta Krakowa w kraju i za granicą oraz do zaprzyjaźnionych samorządów w innych miastach i państwach.

Oprawę muzyczną zapewnił Chór Mariański, działający przy parafii Najświętszej Marii Panny z Lourdes, pod kierunkiem dr. Jana Rybarskiego.

W wystąpieniach dominowały słowa o współpracy i porozumieniu wobec wspólnych wyzwań, jakie przyniesie trudny z ekonomicznego punktu widzenia nowy rok. - Dlatego życzę Państwu, aby nadchodzący rok przyniósł rozwój i skuteczne rozwiązania dla miasta – mówił Bogusław Kośmider, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa. - Byśmy mogli skutecznie realizować misję polegającą na służbie na rzecz krakowian, oraz byśmy w tym naszym Krakowie czuli się pewnie i bezpiecznie. Życzę nam wszystkim również, aby 2013 rok napełniał nas wiarą we własne siły. By w naszych domach gościła miłość, zaufanie i szczęście, by otaczali nas kochający i dobrzy ludzie. Życzę nadziei i optymizmu i życzę zgody, na dziś i na cały nadchodzący rok - dodał przewodniczący Kośmider.

**Laureaci konkursu na najpiękniejszą kartkę bożonarodzeniową:****I kategoria - dzieci przedszkolne:**

I miejsce – Wiktoria Nowacka, Przedszkole Samorządowe nr 12 w Krakowie

II miejsce - Antonina Bielecka, Dom Kultury „Podgórze” w Krakowie

III miejsce - Kalina Jaraczewska, Samorządowe Przedszkole nr 6 w Krakowie

**Wyróżnienia:**

Zofia Żebrowska, Przedszkole Samorządowe nr 12 w Krakowie

Marzena Cyganek, Samorządowe Przedszkole nr 75 w Krakowie

Natalia Ochenkowska, MDK Dom Harcerza w Krakowie

**II kategoria - uczniowie klas I – III:**

I miejsce – Szymon Nowicki, Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa w Chełmie

II miejsce - Jakub Rozwadowski, Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 6 w Krakowie

III miejsce – Justyna Podgórnay, Szkoła Podstawowa nr 25 w Krakowie

**Wyróżnienia:**

Emilia Komenda, Pałac Młodzieży w Katowicach

Filip Langiewicz, Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa w Chełmie

Emilia Lenart, Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa w Chełmie

**III kategoria - uczniowie klas IV – VI:**

I miejsce – Natalia Kowalik, Szkoła Podstawowa Sportowa nr 91 w Krakowie

II miejsce – Sandra Dworak, Szkoła Podstawowa nr 29 w Krakowie

III miejsce – Jagoda Zajfryd, Dom Kultury „Podgórze” w Krakowie

**Wyróżnienia:**

Lena Wiszniewska, Szkoła Podstawowa nr 91 w Krakowie

---

Aleksandra Karaś, Szkoła Podstawowa nr 29 w Krakowie

Karol Zaremba, Społeczna Szkoła Podstawowa nr 3 w Krakowie.

---

### **(PRAWIE) ZGODNIE NA KOMISJI BUDŻETOWEJ**

**Podczas posiedzenia Komisji Budżetowej radni byli wyjątkowo zgodni i pozytywnie zaopiniowali wszystkie projekty uchwał dotyczące budżetu i Wieloletniej Prognozy Finansowej. Mniej zgody było w sprawie sprzedaży na rzecz najemców lokali mieszkalnych.**

Najpierw komisja jednogłośnie pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie przyjęcia Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ustawy 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Równie jednogłośnie komisja była wydając pozytywną opinię projektowi w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012.

Komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały nr VII/63/11 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata 2011-2033.

Komisja pozytywnie zaopiniowała także zamianę nieruchomości między Gminą Miejską Kraków, a Skarbem Państwa.

Na sam koniec radni zajęli się zaopiniowaniem możliwości podjęcia indywidualnych uchwał w sprawie sprzedaży na rzecz najemców lokali mieszkalnych w trybie bezprzetargowym, na preferencyjnych zasadach z zastosowaniem bonifikaty. W jednym przypadku komisja wydała negatywną opinię, natomiast w drugim pozytywną i zaproponowała bonifikatę w wysokości 85 procent.

---

### **NIE TAK MIAŁO BYĆ**

**Rozczarowaniem dla radnych i zebranych gości zakończył się główny punkt posiedzenia Komisji Edukacji. Przedstawiciele Wydziału Edukacji**

**nie przedstawili oczekiwanego, ostatecznego wykazu szkół, które obejmie restrukturyzacja.**

Dyrektor Wydziału Edukacji Andrzej Adamczyk nie chciał podjąć się tego zadania, tłumacząc, że nie zna dokładnie numerów szkół przeznaczonych do restrukturyzacji, a mówienie z pamięci może spowodować chaos i zamieszanie, których wolałby uniknąć. Radni Stanisław Rachwał, Mirosław Gilarski oraz Teodozja Maliszewska wyrazili niezadowolenie z tego powodu i poprosili chociażby o przedstawienie kryteriów, jakimi się kierowano wyznaczając placówki do zrestrukturyzowania. Przedstawiona na ich wniosek Diagnoza Szkół Podstawowych, Gimnazjów i Szkół Ponadpodstawowych okazała się dokumentem z 4 września, wszystkim dobrze znanym, więc radni poprosili o przerwanie prezentacji, by – jak to określili – nie marnować cennego czasu. Na prośbę radnych przedstawiciele Wydziału Edukacji nie przedstawili ostatecznego wykazu szkół, lecz zapewnili, że do końca roku zostaną złożone do procedowania projekty uchwał w tej sprawie.

Komisja Edukacji pozytywnie zaopiniowała projekt w sprawie przyjęcia Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, na rok 2013.

Komisja pozytywnie zaopiniowała też projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały dotyczącej trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielanych dla szkół i placówek publicznych oraz niepublicznych, prowadzonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków.

W dalszej części spotkania omawiano propozycje tematów posiedzeń komisji na 2013 r. Duża część dyskusji w sprawach bieżących dotyczyła również sprawy odebrania harcerzom harcówki przez dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 34 w Krakowie przy ul. Urzędniczej 65. Komisja ustaliła, że na jednym z najbliższych posiedzeń zorganizuje spotkanie w szkole i na miejscu spróbuje znaleźć rozwiązanie w tej sprawie.

---

---

## **„NIE” DLA KIEPSKICH POMYSŁÓW NA ZAGOSPODAROWANIE SWOSZOWIC**

**Nie spodobały się członkom Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej plany inwestora na zagospodarowanie przestrzenne Swoszowic. Pozytywnej opinii doczekał się tylko jeden projekt uchwały, związany z zupełnie inną sprawą.**

Radni bardzo negatywnie ocenili najpierw projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice – Uzdrowisko”. Źle ocenili plany gęstej rozbudowy budynków w małym przecież Parku Zdrojowym na terenie uzdrowiska, które do dużych również nie należy. Krytycznie ocenili również plany przeprowadzania 10 tysięcy zabiegów dziennie w Swoszowicach - Uzdrowisku. To liczba, do której zbliżają się jedynie dwa największe uzdrowiska w kraju – Kołobrzeg i Ciechocinek. Radni uznali, że jest to pomysł niemożliwy do zrealizowania. Wtórowali im przedstawiciele Biura Planowania Przestrzennego, którzy o projekcie mieli równie krytyczne zdanie. W tym wypadku komisja nie wydała pozytywnej opinii. Z wydaniem jakiegokolwiek wstrzyma się do czasu, kiedy planem zajmie się Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska.

Uznania w oczach radnych nie znalazł również projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Swoszowice-Wschód”. W tym wypadku komisja wydała negatywną opinię.

Komisja pozytywnie zaopiniowała z kolei projekt uchwały w sprawie przyjęcia Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536 z późn. zm.), na rok 2013.

---

## **REGULAMIN DO POPRAWKI**

**Dyskusja nad regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków zdominowała ostatnie posiedzenie Komisji**

---

**Infrastruktury. Radni zaopiniowali tylko jeden z trzech projektów uchwał.**

Przede wszystkim nie udało się zaopiniować projektu uchwały w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Regulamin, który przedstawiali radnym Henryk Kultys, prezes MPO oraz radca prawny Tomasz Matus budził wiele kontrowersji wśród członków komisji. Wiele pytań i zastrzeżeń miał przede wszystkim radny Marcin Szymański. Pytał między innymi o zasady prowadzenia selektywnego zbierania odpadów komunalnych z nieruchomości. O zasady segregacji śmieci pytała też radna Magdalena Bassara.

Przedłużająca się dyskusja nad regulaminem i coraz większe wątpliwości, które budził on u radnych spowodowały, że komisja nie zaopiniowała także projektu uchwały w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości w Gminie Miejskiej Kraków i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowania odpadami komunalnymi.

Radni pozytywnie zaopiniowali tylko projekt uchwały w sprawie określenia terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi przez właścicieli nieruchomości.

---

**WSPÓŁPRACA I WSPARCIE DLA REPATRIANTÓW****Komisja Rodziny i Polityki Społecznej RMK pozytywnie zaopiniowała dwa projekty uchwał dotyczące spraw społecznych.**

Pozytywnie zaopiniowano projekt uchwały w sprawie przyjęcia programu współpracy „Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie” na rok 2013. Radny Bogdan Smok przedstawił swoją propozycję poprawki, której celem jest zapewnienie



środków na imprezy integracyjne i wsparcie kursów komputerowych dla seniorów.

Pozytywną opinię wystawiono także projektowi uchwały w sprawie określenia formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla zaproszonego przez gminę repatrianta i członków jego najbliższej rodziny. – Dotychczas wyglądało to tak, że urzędnik zabierał repatrianta do sklepu, gdzie mógł wybrać zakupy za określoną sumę pieniędzy – mówił Jan Żądło, dyrektor Wydziału Spraw Społecznych. – To było spore utrudnienie dla naszych pracowników. Postanowiliśmy, że efektywniej będzie przekazywać im dofinansowanie w kwocie ok. 720 zł miesięcznie. Przypominam, że repatrianci otrzymują także lokale socjalne dotowane przez miasto – podkreślał Jan Żądło.

---

## **BUDŻET BEZ POPRAWEK**

**W czasie posiedzenia Komisji Budżetowej RMK jej członkowie opiniowali poprawki złożone do budżetu i Wieloletniej Prognozy Finansowej przez radnych z klubu Prawo i Sprawiedliwość oraz niezrzeszonych.**

Głosowano kilkadziesiąt propozycji. Żadna ze złożonych poprawek nie uzyskała pozytywnej opinii komisji. Nie wyklucza to dyskusji na ich temat i procedowania w czasie sesji RMK poświęconej budżetowi.

---

## **PRZYSZŁOŚĆ KRAKOWA NA PROJEKTACH**

**Prezentacje planów zagospodarowania przestrzennego tradycyjnie zdominowały posiedzenie Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska.**

Jednak pierwszym punktem posiedzenia był projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt przy ul. Rydygiera w Krakowie, który członkowie komisji zaopiniowali pozytywnie.

Radnym zaprezentowane zostały projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obszarów „III Kampus UJ – Wschód”

oraz „Swoszowice – Uzdrowisko”, których opiniowanie przełożono na kolejne posiedzenie komisji planowania.

Komisja nie wydała również opinii do projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Mogilska-Chałupnika" w Krakowie, natomiast opinię pozytywną komisji otrzymał projekty miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru: „Swoszowice – Wschód”. Miejscowy plan zagospodarowania obszaru „Lubomirskiego – Beliny - Prażmowskiego” otrzymał opinię pozytywną z uwagą.

### **KALENDARIUM RADY MIASTA KRAKOWA:**

#### **21 GRUDNIA – PIĄTEK:**

##### **Bogusław Kośmider, przewodniczący Rady Miasta Krakowa:**

godz. 13 - małopolskie spotkanie opłatkowe, teatr im. J. Słowackiego (zaproszenie: Wojewoda Małopolski oraz Marszałek Województwa Małopolskiego)

godz. 18 - spotkanie wigilijne "w świetle gwiazdy betlejemskiej", ul. Niewodniczańskiego 74 (zaproszenie: Klub Kultury Wróblowice)

### **DYŻURY RADNYCH:**

#### **21 GRUDNIA – PIĄTEK:**

Grażyna Fijałkowska – godz. 10.00 – 11.00, siedziba Rady i Zarządu Dzielnicy XII Bieżanów Prokocim, 30-868 Kraków, ul. Kurczaba 3 tel. 12 658-26-11

### **WARTO WIEDZIEĆ:**

#### **HARMONOGRAM SESJI RADY MIASTA KRAKOWA W 2013 ROKU:**

- 9 stycznia
- 30 stycznia

- 13 lutego
  - 27 lutego
  
  - 13 marca
  - 27 marca
  
  - 10 kwietnia
  - 24 kwietnia
  
  - 8 maja
  - 22 maja
  
  - 5 czerwca (sesja uroczysta)
  - 12 czerwca
  - 26 czerwca
  
  - 10 lipca
  
  - 28 sierpnia
  
  - 11 września
  - 25 września
  
  - 9 października
  - 23 października
  
  - 6 listopada
  - 20 listopada
  
  - 4 grudnia
  - 18 grudnia
- 

Z poważaniem,  
Magdalena Bartlewicz  
Referat Informacji i Współpracy Zagranicznej  
Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa